伊頓公司

THE T. EATON Co. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意
否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
T. W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店
布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文憑用品
發售鄉友光顧惠歡迎
SMITH DAVIDSON & LEGGY LTD
VANCOUVER VICTORIA B. C.
敬勿地址用紙公司

敬專鏡配眼驗
周愛權
B.B.
精較各種時眼鏡
鏡腳鏡之裂破整修
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.
電話 MU5-5938

MU 4-3743
桃園
HO JINN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等 調味烹飪
地方雅潔 招呼妥當
大餐小酌 隨時應命
歡迎光顧 幾外歡迎

△世界新聞▽

港移民局對澳門客入口
將加強管制

澳門消息。澳門身份證客往港入口加印後。對于携帶小童入口者。加印後並附註携帶小童若干名。規定出口時携帶出口報銷。否則下次由澳門往港時。不得復帶小童入口。除非身份證附註說有多個小童。而初次携往港時未滿額。仍可帶入。否則一經携帶滿額。即不准再帶入。除非已經携帶。出口報銷。此項辦法。初步已使携帶「蛇仔」往港圖利之蛇齧「瓜直」也。但航業界則認爲港例對澳門客將有加強管制。必要時可能採取平衡客額措。施

對三大臣辭職事
日政府暫緩決定

東京中央社電。日本自由民主黨幹事長川島正次郎昨日宣稱：政府當局對于三位內閣大臣的辭職。將暫緩決定。直到「新的會計年度預算草擬完成」後爲止。

他宣稱：同時反對份子業已同意協同對預算草案作最後之擬定。

他說：儘管目前黨內存有爭執。然政府當局和自由領袖們仍將竭力于本年年終以前達成預算草案的編擬。

日首相岸信介于廿八日曾與其僚屬作長久之討論。以求獲一致消除執政黨內部爭執之途徑。

【未完】

着起袈裟事更多

和尚向齋姑討取欠薪
兩人竟打作一團

香港訊。和尚亦要搵錢。佛門弟子。四相中財相未空。并到和尚與齋姑大打出手。事後同纏至警署理論。出家人以慈悲爲本。低眉菩薩。亦因嗔。怒。貪。痴。化作怒目金剛。妄動無名之火。眞是不着袈裟嫌多事。着起袈裟事更多矣。

緣沙田有間靜×齋堂。主持人爲容×姑。用歲。中山人。未「修行」前。曾當女傭十五年。積資不少。該齋堂興建時。容曾捐出萬餘元。並以年華老去。在上址「帶髮修行」。清磬紅魚。梵經解寂。歷安無異。數年前。該齋堂主持之人圓寂。齋姑尼姑。公推容×繼爲主持人。該庵亦有功德法事做。請一和尚榮×。四十一歲。台山人。榮×担任行堂工作。主家到請法事時。俱由榮×接洽。每月薪金二百元。另外。主家打賞之「利是」不在內。每月食大齋一次。菩薩亦講命運。同是三寶佛。大禪院之和尚。有如命剛不壞身。鐘鼓經聲不絕。小廟堂則因少光顧者。入息無多。榮×以棲庵主持已久欠薪三月。乃另謀出處。近日找得附近一家佛堂。訂安薪金二百五十元。每旬食大齋一次。榮已答允前往。昨午請主持人容×找欠薪。兩人由口角而動武。打作一團。事後纏上警署理論。

請飲潘人和始創毛鷄酒。護身之寶。
各種醇香衛生飲料
各名老牌 中國詒厥齋蒸酒廠出品
滿門同福堂藥行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠
▲清毒丹，新舊惡症合用 每罐大號廿三元 中號十二元 小號六元半
▲跌打風濕摩膠膏 每打八元 每張八毛 目錄印備 函索即寄
代售處：雲埠 富利 城埠 福安樂
加拿大溫哥華 周岱英寓內 問証購藥 立刻答覆
長春商業公司總代理批發零沽
Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada

Sunrise FINANCE CO. LTD. INVESTMENTS LTD. REALTY LTD.
116 MAIN STREET, VANCOUVER 4, B.C., CANADA
日昇
公司 公司 限公司 限公司 有限公司 有限公司 業資業 銀投資
總經理 周育生

借款部
樓房屋宇
新舊汽車
充滿銀期
或尚未充滿者
均可抵押借款

投資部
㈠貴客欲投資者
勿失好機會有
穩當抵押品保
證利息八厘至
一分二厘欲知
詳情請到本部
查問當樂爲解
答
㈡本部爲北美華
人首創之股票
貿易所買賣股
票歡迎光顧或
詢問

實業燕梳部
常有生意樓宇
房屋出賣及代
理各種燕梳

WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗曾 四〇八二一

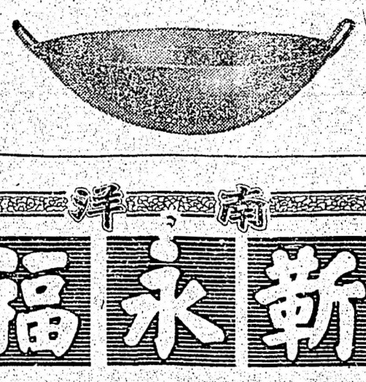
華新書局 最近新書
英漢及解析辭典（語文）望樹人四元七五
英語學習手冊（語文） 方樂天編 八毛
英漢漢英翻譯手冊（語文）方樂天編 一元
唐詩宋詞選（英漢對照） 黃雯編 一元
繪圖唐詩三百首（詩詞） 五毛
泰西五千軼事英漢對照何一介一元四五
弄假成眞（古典小說）酌元亭主人三毛五
三國演義 （金聖嘆批）羅貫中著 五元
三國演義（廣智版）羅貫中著四元七五
三國演義（普及版）羅貫中著 一元二五
西遊記（廣智版）吳承恩著 三元七五
西遊記（普及版）吳承恩著 二元
今古奇觀（廣智版）抱甕老人選 六元四
今古奇觀（普及版）抱甕老人選 八毛五
天才倫以諒（民間故事）禮叔著一元二五
新月（小說）徐克著 一元
乾杯（小說）二冊夏易著 一元二五
解語花（小說）馮玉奇著 四毫五
蹤形客（小說）智侶著 七毛
烟波（小說）碧侶著 一元
勒索奇案（偵探）杜寧著 五毫
從地獄裏來的客人（偵探） 小平 九毛
怎樣戀愛（修養）金錫華著 五毛
培養幸福的生活（修養）黎育民 五毛
給青年的十二封信（修養）朱光潛七毛五
傷寒論著三種（醫藥）方有執等 三元四
中國點心（第二集）陳榮著 一元
南北名菜烹製法（烹飪） 七毛五
鏡頭和快門（攝影）威克非著 五毛五
看圖學象棋（文娛）屠景明著 二毛
皇后時代歌選（音樂） 九毛
美術字作法（美術）倪南山編 七毛五
新圖案字（美術）倪南山編 五毛五
百體英文字（美術）二冊 倪南山編一元
劍胆琴心錄 廿八冊 石冲著 七元
塞外飛騎 九冊 毛聊生著 二元二五
雲峯游俠英雄傳六冊梁羽生著 一元五
嶺海英雄 四冊 避秦樓主 一元六
双雄喋血（續嶺海英雄） 八冊 二元
旁門崆峒劍 二冊 蹄風著 八毫
西毒歐陽鋒 六冊 金庸著 一元五
太湖英豪傳 八冊 金庸著 二元
射鵰英雄新傳 十冊 金庸著 二元五
圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552
本大旅店 位近華區
喜士定束 三四四號
來往利便 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
煖氣熱水 日夜供應
有升降機 上落更便
長住暫居 價錢相宜
司理朱旺啓

The Royal Bank Of Canada
支行位于鋪街夾富市定街
本行接駁香港滙單。莫論郵滙電滙。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935
竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼眞誠
貴客光顧 無任歡迎
竹林園啓

Sunbeam
新美



華埠 雲高 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735
花旗加厚鋼鑊
寸度由十二寸至廿八寸
有耳無耳兩種發行價目
刀樣太多目錄印備函索即奉
黃昭立總司理啓
本行專辦各國馳名製造歐利器。如德國双孖人嘜。廚刀肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪刀仔。美國的市打廚刀，偉市裁縫鉸剪。英國IXL刀仔。法國廚刀等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。
「開餐館僑胞注意。常有合歐鐵碗玻璃杯。餐刀，叉，廚房用具發行。」

中醫師 惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢驗合格中醫生
曾寓亞力山大街四一弍號
電話 MU4-9657 夜 MU4-7317

明伯關
東街打片號三〇一
電話 MU. 3-1724 住宅 HA. 2910L
承接裝修 做木油漆 泥水工程 及貼花紙 快捷妥當 價錢光顧 無任歡迎

一百多年歷史 著名老字號
陳太吉老酒庄著名舊酒
陳太吉酒香又香 陳太吉酒濃又濃 陳太吉酒最香濃
絕無上頭 保不涸喉
歸圓杞菊酒 養生至補酒 北芪南棗酒 崙頭橙花酒
大紅袍酒 鷄脚南棗酒 白香花酒 舊肉冰燒酒
西藏菩提酒 原庄白糯酒 嶺南香荔酒 頂舊三蒸酒
半楓荷藥酒 虎骨木瓜酒
加拿大雲高華中和行公司總代理
CHUNG WO HONG CO.
237 POWELL ST.,
VANCOUVER, 4. B. C.

南洋
新永福
椰樹牌 驅風油
主治 風濕骨痛 手痛脚痛 頭痛肚痛 腰骨刺痛 小兒驚風 山嵐障氣
內鎮分三 痛止面當
王之油深 富之母者
特製行銷世界之新 發明者均為大學士
現代德華日新
中和行公司

華埠 溫高 中和行公司
Chung Wo Hong Co
Phone MU5-9612
237 Powell St. Vancouver B. C.
新到
槐枝干 糯米枝
原子膠織手袋茗茶
糖薑蜜薑 大沙田柚
冬節禮品 合時水貨
樣樣齊備

新發明 奇異純水
功用
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生頂瘡
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 遍身鹹粒 肚痛氣痛
瘡癤疥癬 口舌損傷 筋骨疼痛 腰背脊痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.